

SONIC™

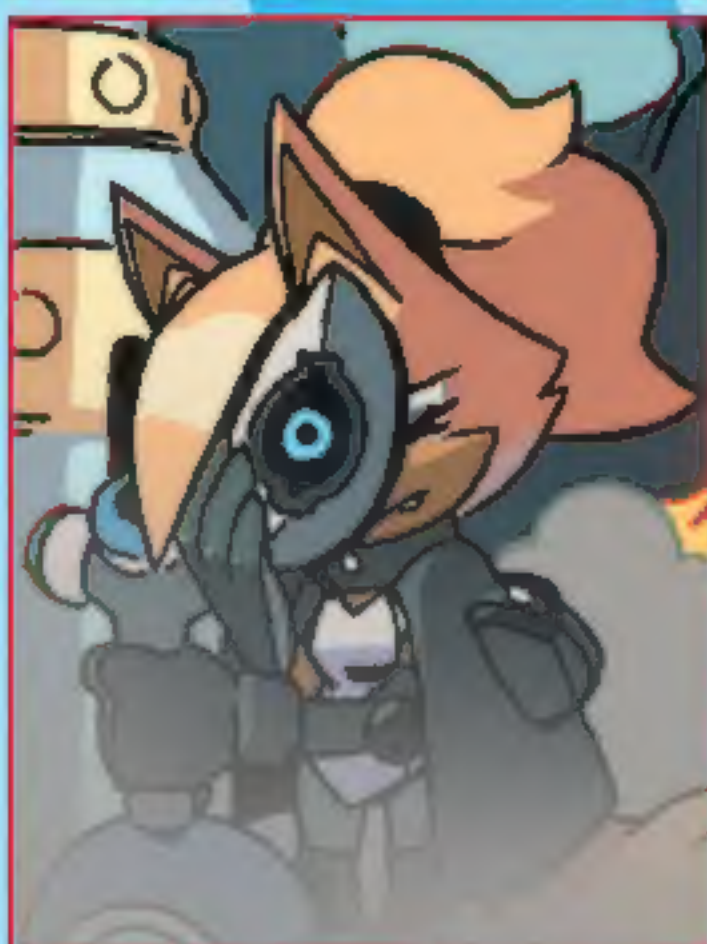
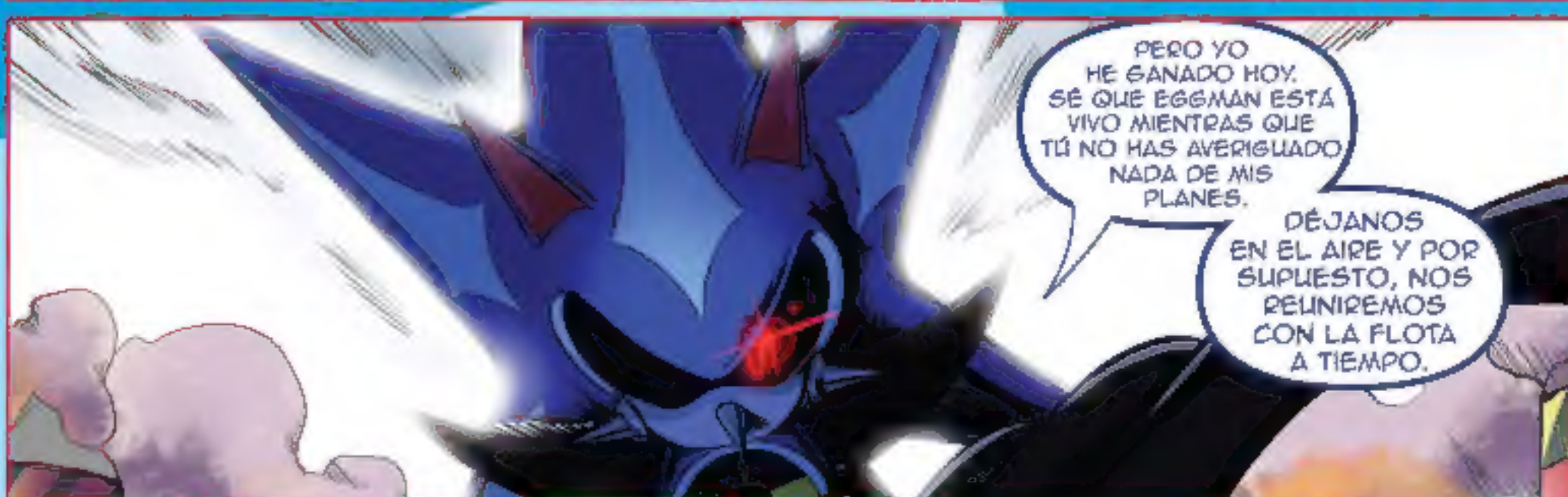
THE HEDGEHOG

TRADUCCION LATINO

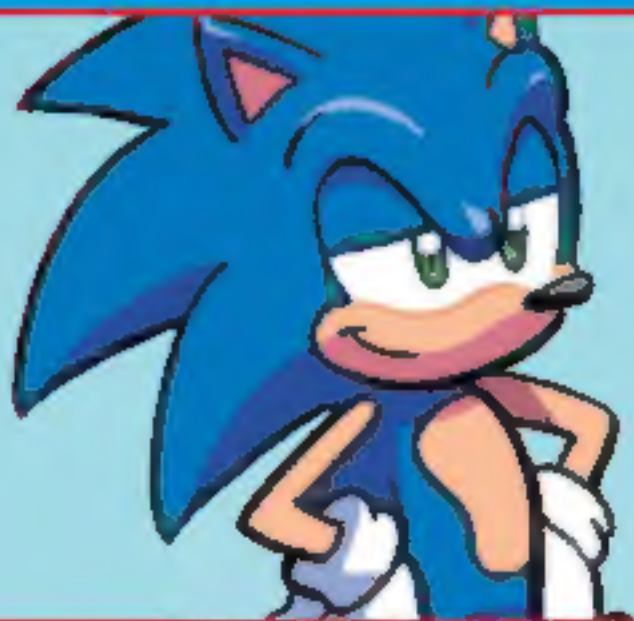


FLYNN • YARDLEY • HERMS

SEGA®



RECuento



SONIC EL ERIZO
*Legendario erizo azul.
La cosa viva más rápida.*



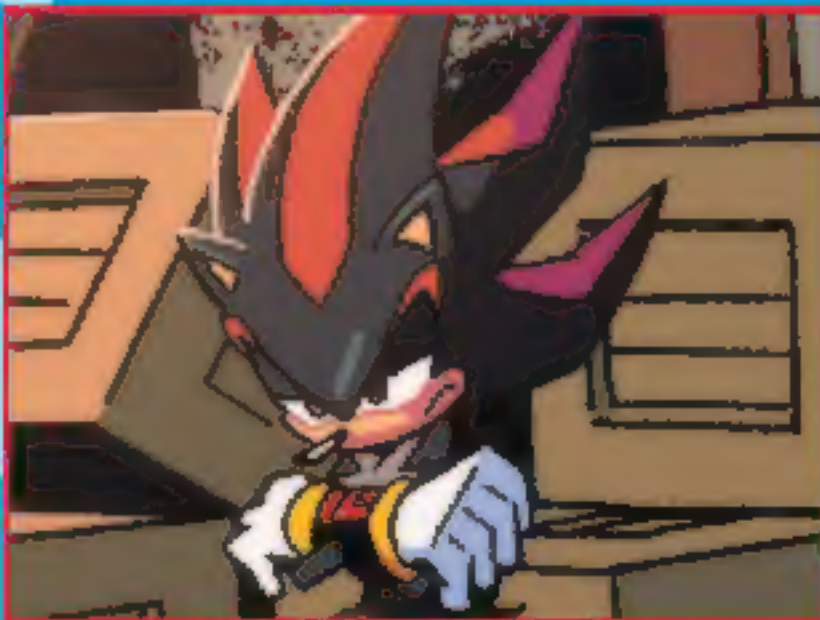
MILES "TAILS" PROWER
*Experto en tecnología.
Piloto de la resistencia.*



AMY ROSE
*Heroína del martillo.
Personal básico de la resistencia.*



KNUCKLES EL ECHIDNA
*Guardián de la esmeralda maestra.
Líder de la resistencia.*



SHADOW EL ERIZO
*La forma de vida perfecta.
Líder del Equipo Dark.*



TANGLE LA LEMUR
*Nueva Heroína Ansiosa
Aliada de la resistencia.*



ROUGE THE BAT
*Super espía.
Mente del equipo Dark.*



BLAZE THE CAT
*Princesa con poderes de fuego.
Aliada de la resistencia.*



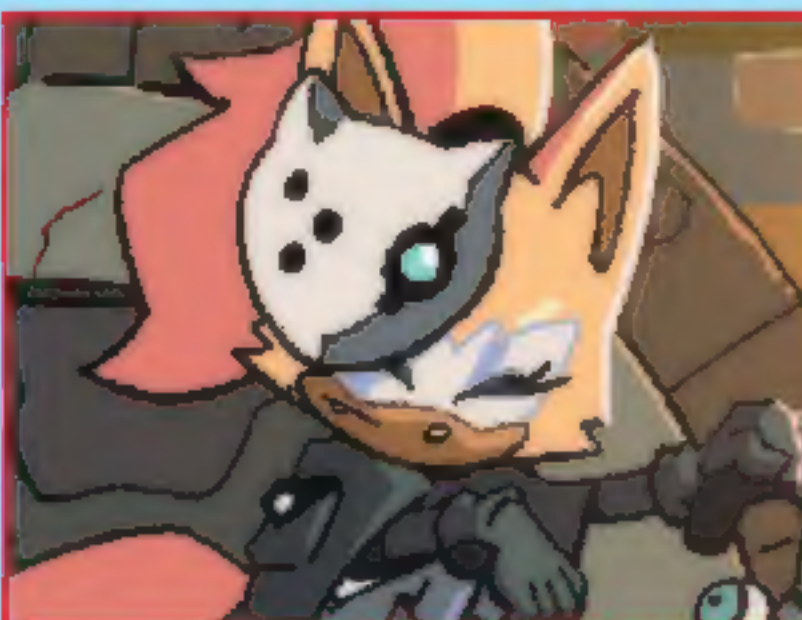
ESPIO THE CHAMELEON
*Detective ninja.
Agencia de detectives Chaotix.*



VECTOR THE CROCODILE
*Cocodrilo rockero.
Agencia de detectives Chaotix.*



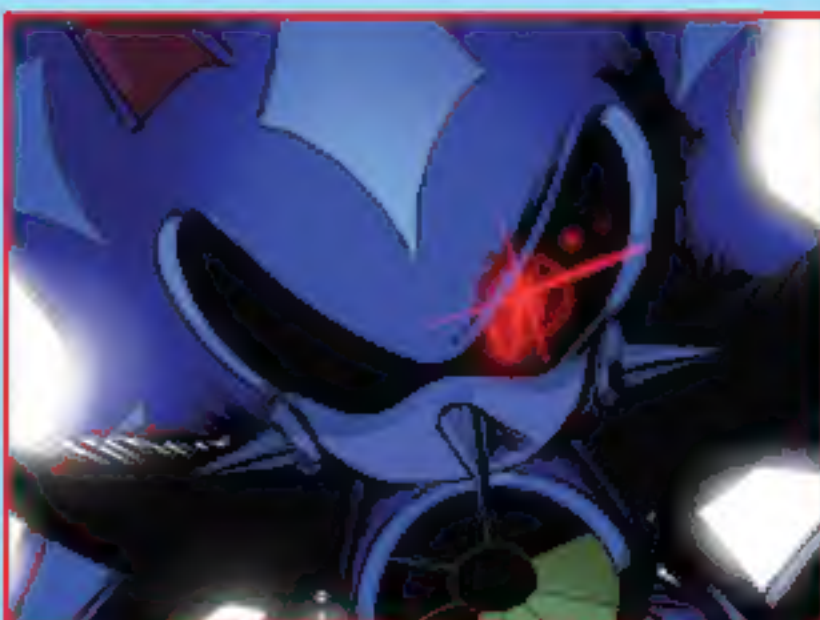
CHARMY BEE
*Joven Héroe.
Agencia de detectives Chaotix.*



WHISPER THE WOLF
*Francotiradora silenciosa.
Aliada de la resistencia.*



SILVER EL ERIZO
*Psíquico del futuro.
Aliado de la resistencia.*



NEO METAL SONIC
*Mente maestra mecánica.
Imperio Eggman.*



SOY NEO METAL SONIC. Y SOY
LA MÁS GRANDE CREACIÓN DEL
DOCTOR EGGMAN. SOY SONIC
EL ERIZO-PERFECCIONADO.

HE USADO LA
EGG FLEET PARA
CONQUISTAR
ANGEL ISLAND.

HE ASEGURADO
LA ESMERALDA
MAESTRA. LA GEMA
MÁS PODEROSA
DEL MUNDO.

LES TENDÍ UNA TRAMPA
A LOS "HÉROES" PARA
QUE ME TRAIGAN LO
ÚLTIMO QUE
NECESITO PARA MI
ASCENSO.

YO HE GANADO.



GRACIAS
A TODOS POR
VENIR TAN
RÁPIDO.

SI-
VAMOS A
NECESITARLOS
A TODOS.





¡NEO METAL SONIC SE APODERÓ DE MI ISLA! ¡LA CONVIRTIÓ EN UNA FORTALEZA FLOTANTE!

¡Y CONSTRUYÓ ESA... ESA COSA SOBRE LA ESMERALDA MAESTRA!



NUNCA DEBÍ HABERLA DEJADO...

NOS ESTABAS AYUDANDO AQUÍ ABAJO.

Y AHORA VAMOS A AYUDARTE A RECUPERAR TU HOGAR.



NOS DIVIDIREMOS EN TRES EQUIPOS.

LOS EQUIPOS UNO Y DOS ATACARÁN LAS ORILLAS Y ROMPERÁN EL CONTROL DE LA EGG FLEET SOBRE LA ISLA.



EL EQUIPO TRES SE ENFRENTARÁ A NEO METAL SONIC AQUÍ.

ASEGURARÁN LA ESMERALDA MAESTRA Y ROBARÁN LA FLOTA DE SU COMANDANTE.





¡YO VOY
AL EQUIPO
TRES!

CREO QUE
TODOS
SUPUSIMOS
ESO, KNUX.



¿PUEDO
SUGERIR
UNA
OPCIÓN MÁS
DIRECTA,
AMY?

¡POR
SUPUESTO!

YO PODRÍA
ENFRENTARME
A NEO METAL
SONIC COMO
**BURNING
BLAZE.**



¡WO-WO-
WOW! ¿QUE?
¡ESO SERÍA
INCREÍBLE!

¿CÓMO
ES ESO
POSIBLE?

COMO MUCHOS DE
USTEDES SABEN, SI
SONIC CONSIGUE REUNIR LAS
SIETE CHAOS EMERALDS.
PUEDE USAR SU PODER
PARA TRANSFORMARSE EN
SUPER SONIC.

EN MI MUNDO,
TENEMOS UNAS GEMAS
SIMILARES LLAMADAS
SOL EMERALDS, CON
SU PODER, PUEDO
TRANSFORMARME EN
BURNING BLAZE.



FUE SU PODER
EL QUE ME TRAJÓ
AQUÍ. COMO SU
GUARDIANA, DEBO
MANTENERLAS CERCA
TODO EL
TIEMPO.

NO DEBEN SER
USADAS
IMPRUDENTEMENTE,
PERO CREO QUE ESTA
CRISIS JUSTIFICA
SU USO.



POCO DESPUES...



REALMENTE
APRECIO QUE
VINIERAS A AYUDARNOS.
SÉ QUE LAS
MULTITUDES NO
SON LO TUYO.

ESTA BIEN.



TE DARE
ALGO DE
ESPACIO. CUIDATE
AHÍ ABAJO, ¿DE
ACUERDO?

IGUAL-
MENTE.



COMPARTO EL
SENTIMIENTO. YO
TAMPOCO CREO
QUE ESTÉS AQUÍ PARA
FORMAR UN GRAN
EQUIPO.

ESTOY AQUÍ POR
MIS PROPIAS
RAZONES.

HMM...
POR SUPUESTO
QUE LO ESTÁS.





¿ESTÁS
SEGURA DE
QUE PODEMOS
CONFIAR EN
ELLAS?

¿WHISPER?
¡SEGURO!
CIERTAMENTE
LE GUSTA MANTENER
DISTANCIA...

ME
RECUERDA
A COMO CIERTA
PRINCESA SOLÍA
SER...

JE
SUPONGO QUE
ME PUSE UN POCO ..
A LA DEFENSIVA...
CUANDO NOS
CONOCIMOS.



Y AHORA
MARCHO A
LA GUERRA CON
TODOS
USTEDES

VA A ESTAR
DIFÍCIL ALLÁ
AFUERA. POR
FAVOR TEN
CUIDADO
TÚ SOLA.



NO TE
PREOCUPES.
VAMOS A
TRIUNFAR.

¡AJAJA!
TIENES
RAZÓN. ¡DEBO
MANTENERME
POSITIVA!

APRENDÍ
DEL
MEJOR.



NO ESTARÁS
USANDO TUS
PODERES MENTALES
PARA HACER TRAMPA,
¿VERDAD?

¡N-NO!
REALMENTE
NO PUEDO-

¡CO USANDO
TU CONOCIMIENTO
SOBRE EL
FUTURO?

¡NO
FUNCIONA
ASÍ!



¡RELÁJATE!
¡SOLO ESTOY
BROMEANDO!

O-OH
LO SIENTO NO
ESTOY
ACOSTUMBRADO
A...



...UNMINUTO...

OH, VIEJO...
TU MANO ES
PEOR QUE LA
MÍA.



¡VAMOS! SOLO
INTENTA JUGAR UNA
MANO, TE AYUDARÁ
A DISTRAER LA
MENTE.

NO, MI
ISLA ME
NECESITA. NO TENGO
TIEMPO PARA
JUEGOS.

ENTONCES...
¿TE VAS A QUEDAR
AHÍ PARADO
HASTA QUE
LLEGUEMOS?

SÍ.

COMO
QUIERAS.



¿VIENTO EN POPA, CAPITÁN?

LA NAVE ESTÁ ESTABLE. ¿QUÉ TE TRAE POR AQUÍ?



SUPONGO QUE ESTOY MUY EMOCIONADO DE ESTAR CON TODOS LOS DEMÁS.

LLEGAREMOS A ANGEL ISLAND EN CUALQUIER MOMENTO. Y EL MEJOR LUGAR PARA ESTAR ES CON MI COPILOTO

GRACIAS, COMPAÑERO SALDREMOS DE ÉSTA.

SIEMPRE LO HACEMOS



JUSTO CUANDO ESTÁBAMOS TENIENDO UN MOMENTO..



¡NEO NO QUIERE ARRIESGARSE! ¡LA EGG FLEET ENTERA NOS ESTÁ BOMBARDEANDO!

¡TÚ Y KNUCKLES TOMEN SUS EXTREME GEAR! NOS PONDRÉ TAN CERCA COMO PUEDA, PERO-

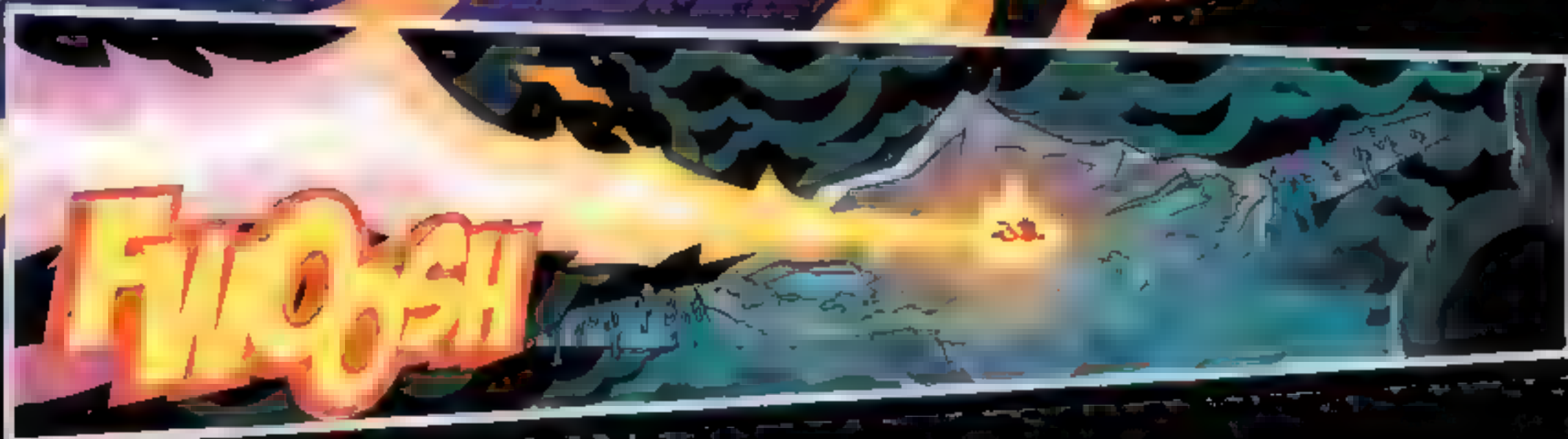
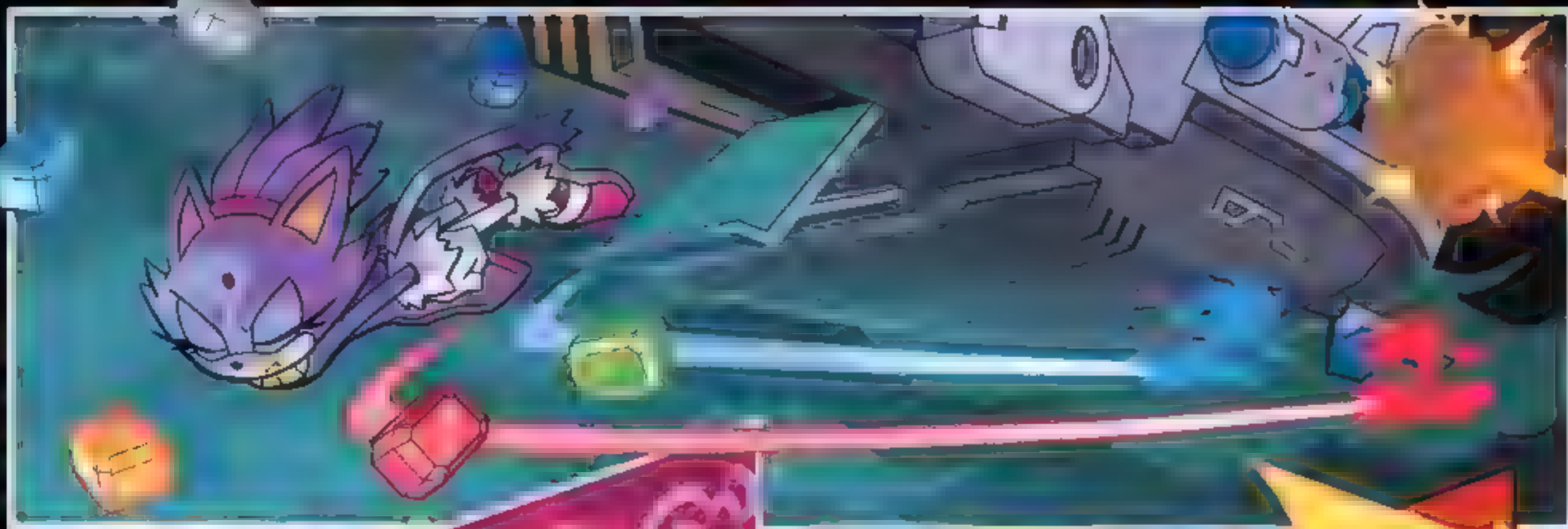
¡BUENA SUERTE, AMIGO!

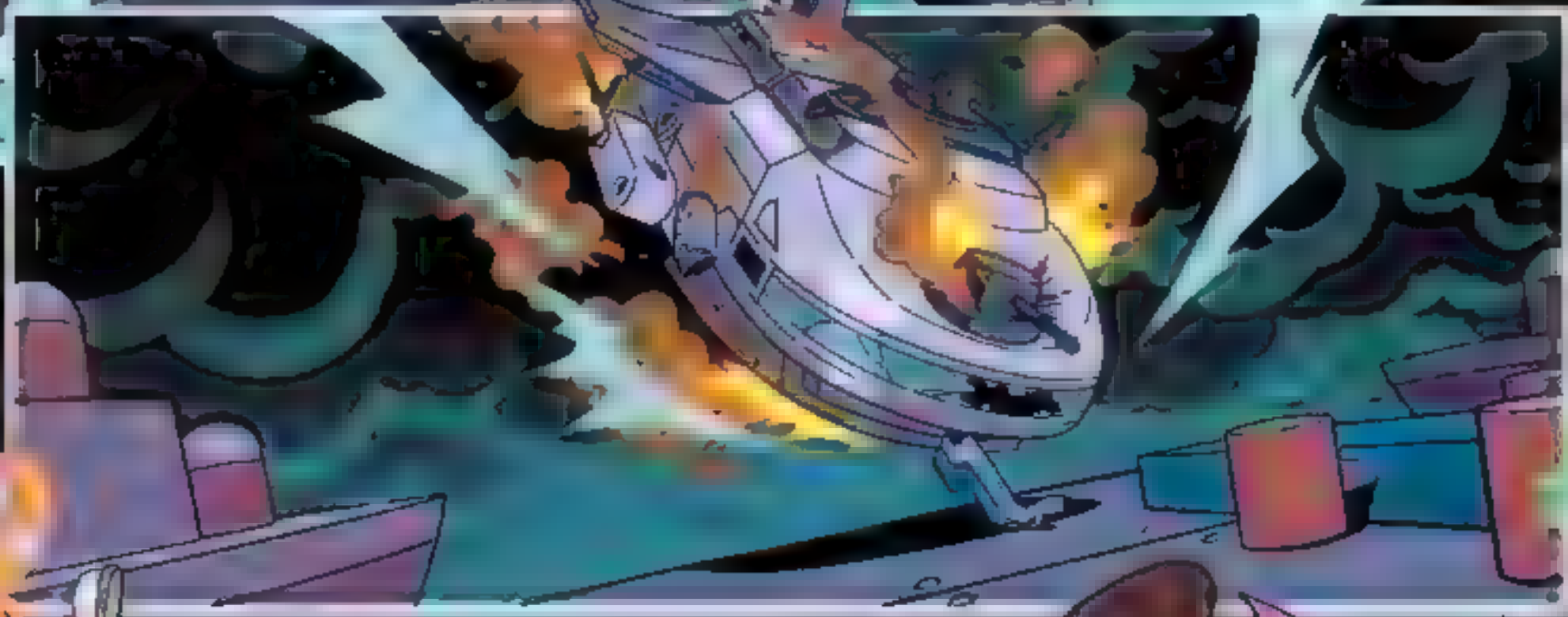
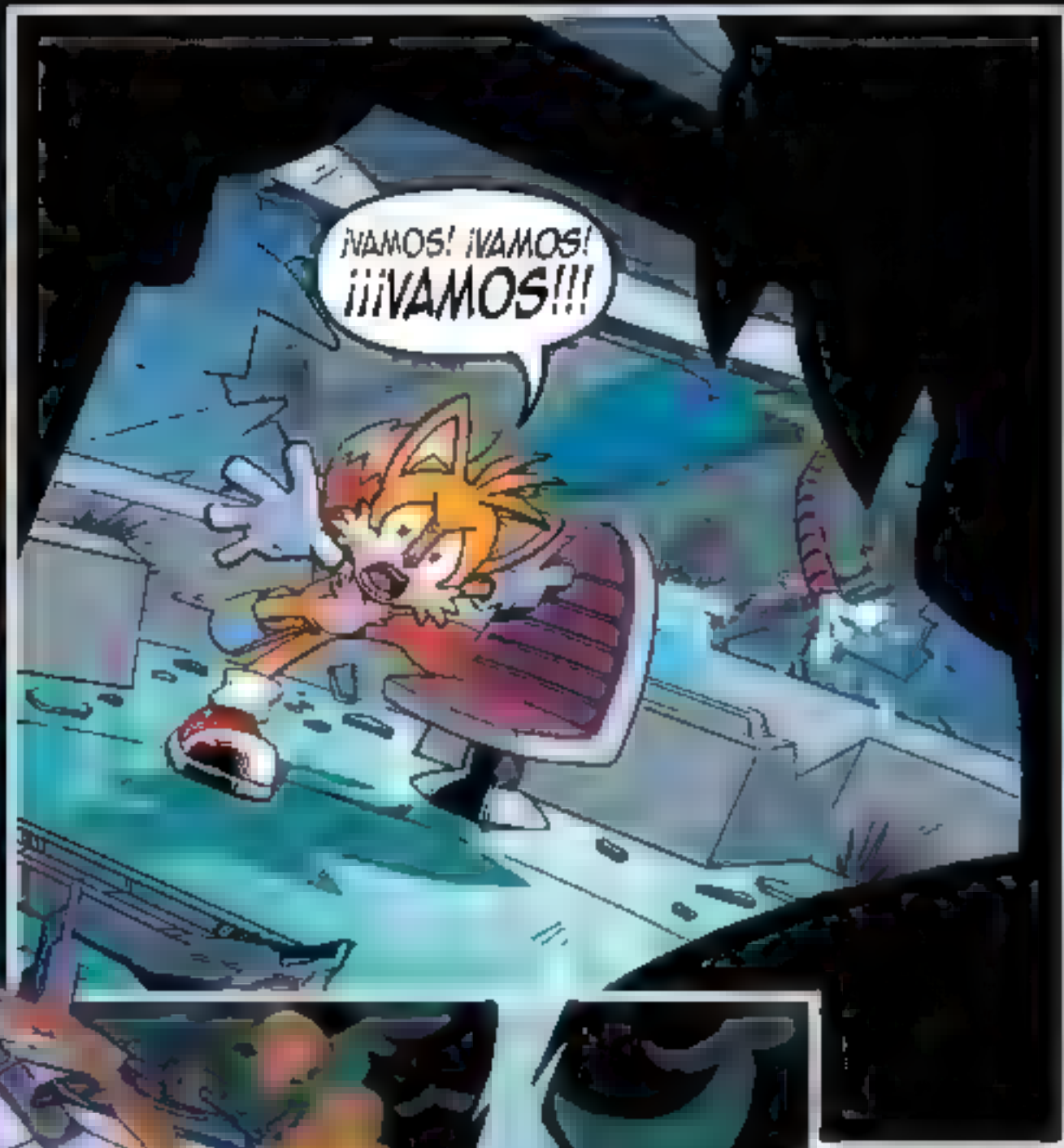


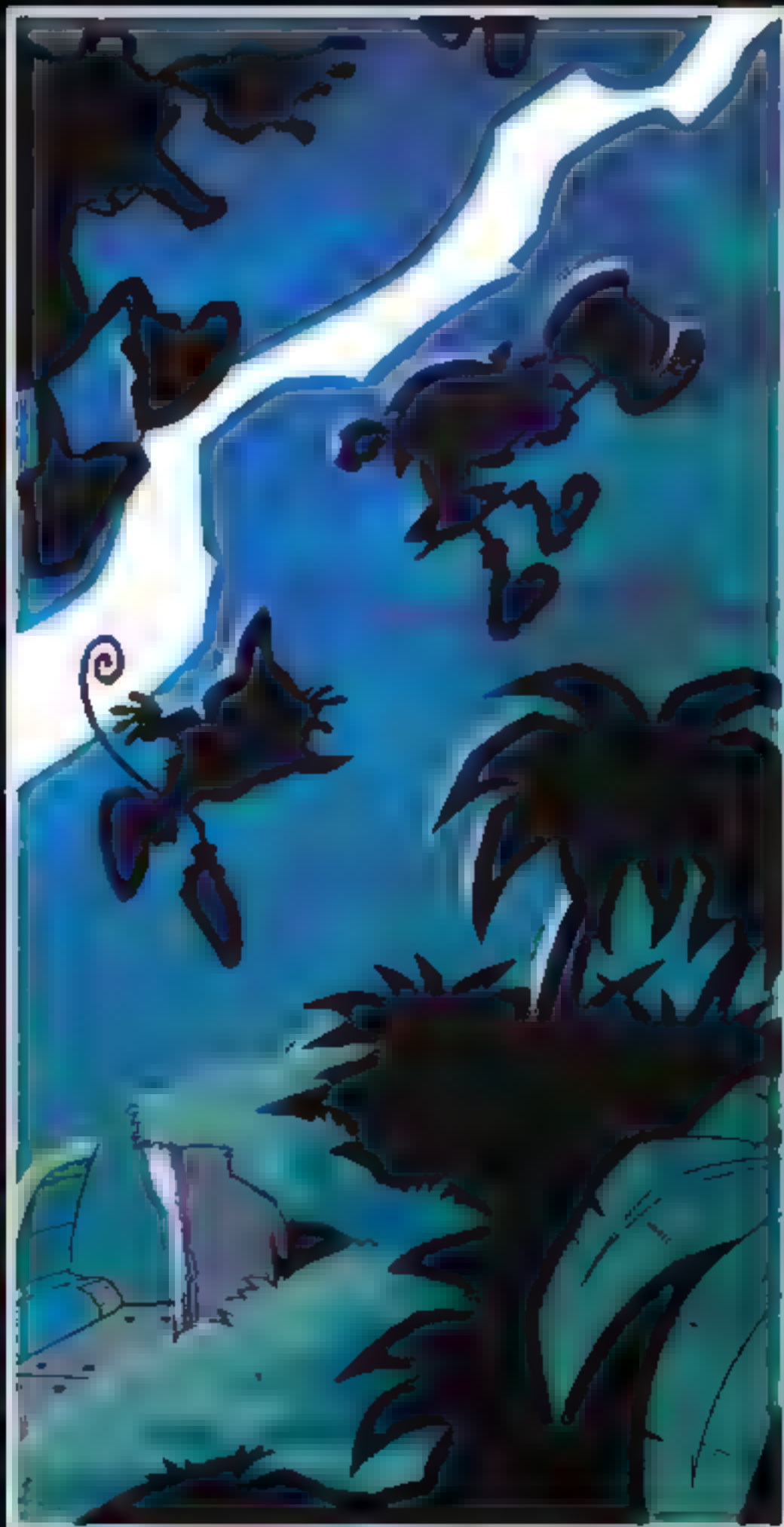
¡BLAZE! NOY A PONERNOS
CERCA DE LA COSTA OESTE!
¡TIENES QUE VOLAR
HACIA TU OBJETIVO
DESDE AQUÍ!

ENTENDIDO.

NO PIENSES
EN LO ALTO
QUE ESTAMOS
CONCÉNTRATE EN EL
MOMENTO...







¡VECTOR!
¡TÚ LIDERA AL
EQUIPO CHAOTIX!
¡MANTÉNGANSE
JUNTOS Y HAGAN
LO SUYO!

¡SILVER!
¡DESTRÚ-
YELOS!



¡ROUGE!
TÚ Y
SHADOW...

¡ESPERA!
¿DÓNDE ESTA
SHADOW?!

¿DE VERDAD
CREÍSTE QUE
ÉL SEGUIRÍA
ORDENES?



DEBÍ HABERLO
SABIDO. ENTONCES-
¡CUENTO *CONTIGO*
PARA QUE TE
ENCARGUES DE LAS
ARMAS!

¡DALO POR
HECHO!

¡TANGLE!
¡WHISPER!
¡CUBRAN A TAILS
MIENTRAS
HACE ALGO
INTELIGENTE!

¡JA JA!
¿QUÉ QUIERES
DECIR CON
ESO?

¡NO LO SÉ!
¡TÚ ERES
EL GENIO!





DEBO TERMINAR MI MISIÓN AQUÍ RÁPIDO, NO QUIERO DEJAR A MIS AMIGOS VALIÉNDOSE POR SÍ MISMOS POR TANTO TIEMPO.

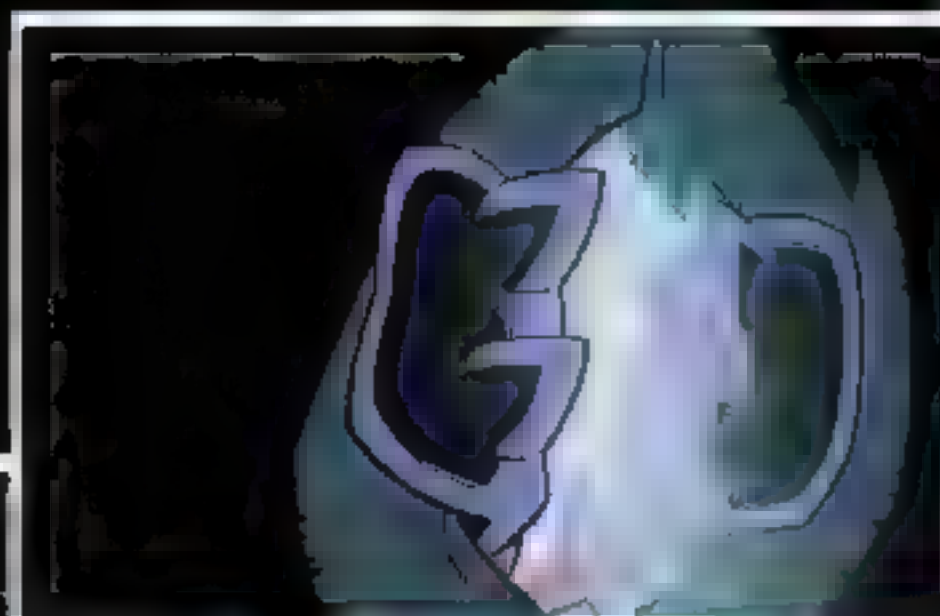
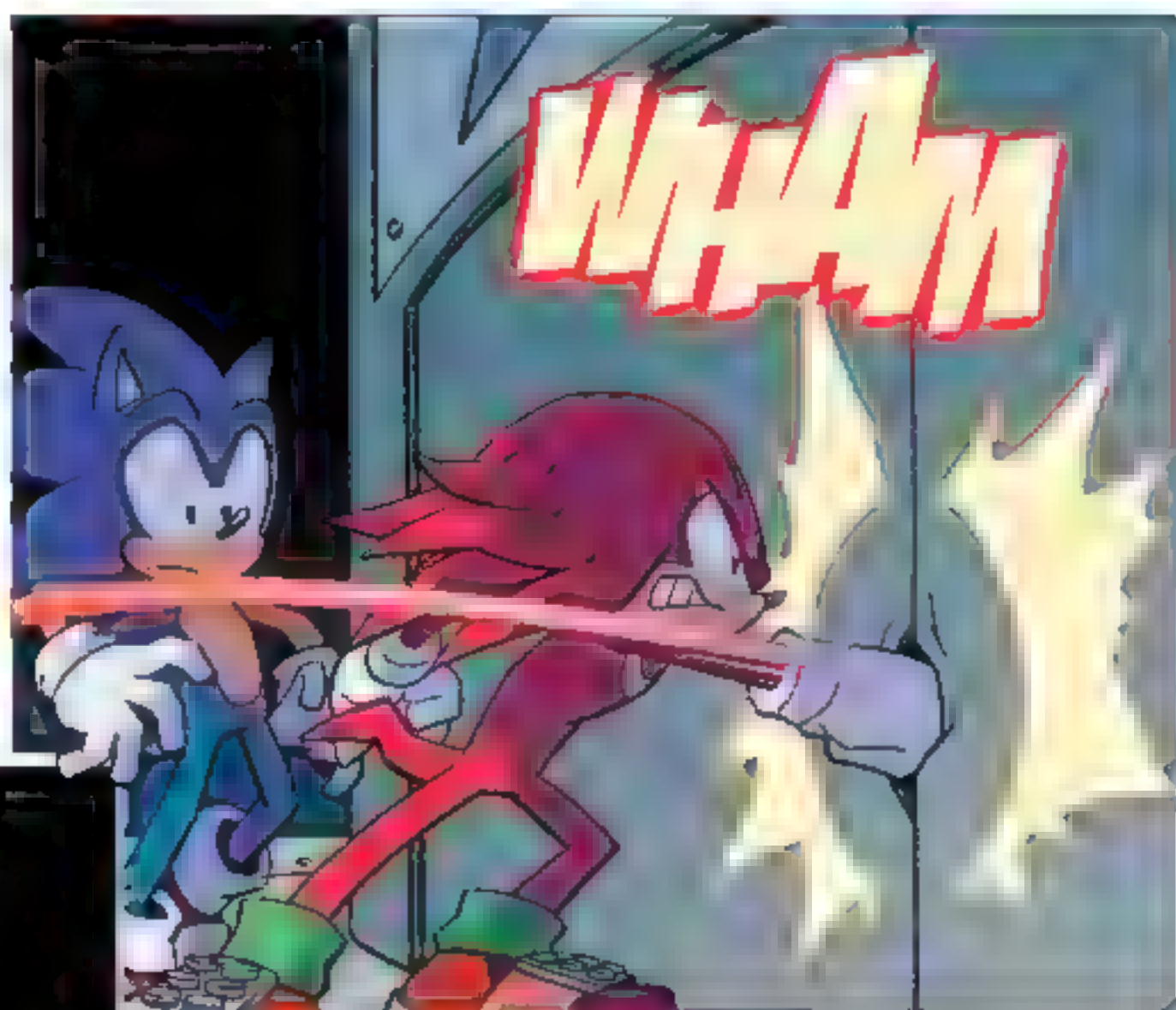


JE... MIS AMIGOS, NO LOS HE TENIDO EN MI VIDA DURANTE MUCHO TIEMPO...



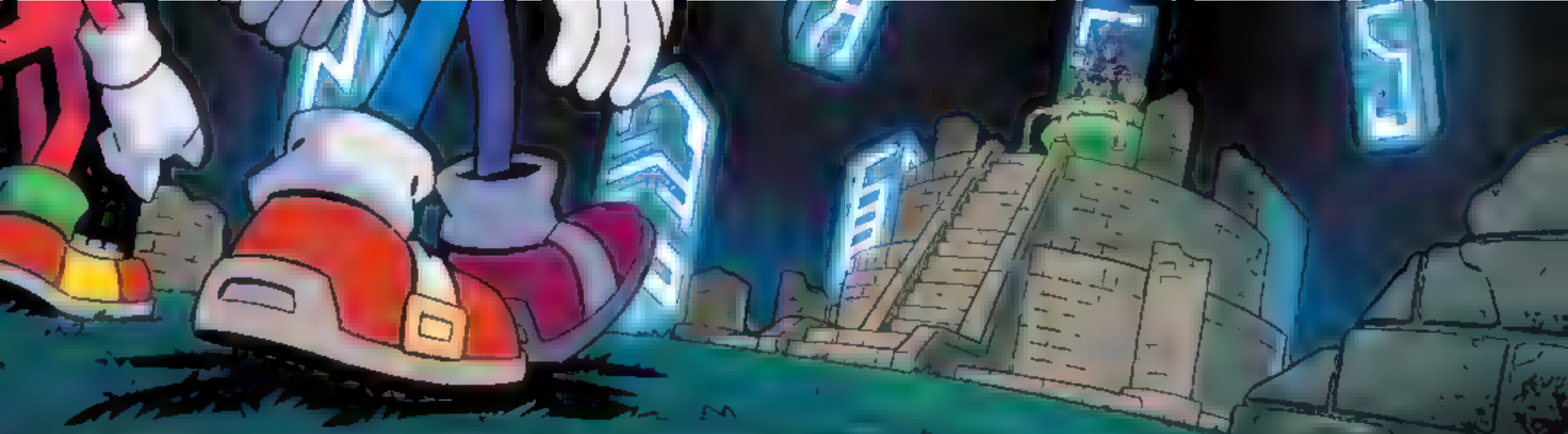
... ¡PERO HARÉ TODO LO QUE PUEDA PARA MANTENERLOS A SALVO!





CREEEEEEEEEEK





A comic book panel showing Sonic the Hedgehog and Knuckles the Echidna in a futuristic, metallic environment. They are looking at a large, complex robot with a yellow and orange body, purple and grey armor, and multiple mechanical limbs. The robot has a large yellow circular eye and is surrounded by bright orange and yellow energy bolts. In the background, there are blue and white geometric structures.

GENIAL,
SIMPLEMENTE
GENIAL.

¿Y BIEN?
¿NO IBAN A
"DETENERME"?

ADELANTE.
MUÉSTRENME
DE QUÉ ESTÁN
HECHOS.

PRÓXIMAMENTE:
**SONIC &
KNUCKLES**
VS.
**SUPERNEO
METAL!**



WRITTEN BY IAN FLYNN ART BY TRACY YARDLEY COLORS BY MATT HERMS

LETTERS BY SHAWN LEE EDITED BY JOE HUGHES & DAVID MARIOTTE PUBLISHED BY GREG GOLDSTEIN

TRADUCTOR: ALEXIS CHAVEZ
CORRECCIONES: SERGIO HOFFART
TRADUCCIÓN TRAIDA POR



Special thanks to Anoulay Tsai, Mai Kiyotaki, Aaron Webber, Michael Cisneros, Sandra Jo, and everyone at Sega for their invaluable assistance.

For international rights, contact licensing@idwpublishing.com

IDW[®]
www.IDWPUBLISHING.com

Greg Goldstein, President & Publisher • John Barber, Editor-In-Chief • Robbie Robbins, EVP/Sr. Art Director • Cara Morrison, Chief Financial Officer • Matthew Ruzicka, Chief Accounting Officer • Anita Frazier, SVP of Sales and Marketing • David Hedgecock, Associate Publisher • Jerry Bennington, VP of New Product Development • Lorelei Bunjes, VP of Digital Services • Justin Eisinger, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • Eric Moss, Sr. Director, Licensing & Business Development
Ted Adams, IDW Founder

SEGA[®]

Facebook: facebook.com/idwpublishing • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: youtube.com/idwpublishing Tumblr: tumblr.idwpublishing.com



SONIC THE HEDGEHOG #3. SEPTEMBER 2018. FIRST PRINTING. © SEGA. SEGA, the SEGA logo and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA Holdings Co., Ltd. or its affiliates. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners. © 2018 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Canada. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

IDW
ISSUE
9
COVER B
\$3.99

SONIC™

THE HEDGEHOG

VICTORY
IS WITHIN HIS GRASP!



**BUT
TOGETHER....
WE CAN WIN!**

FLYNN • YARDLEY • HERMS

SEGA®

IDW
ISSUE
9
RI
COVER

SONIC™

THE HEDGEHOG

